

CONV 289/02

WG IX 4

NOTA

de la:	Secretaría
al:	Grupo IX "Simplificación"
Asunto:	Nota resumida de la reunión de 19 de septiembre de 2002

1. Composición del grupo

El Presidente, D. Giuliano Amato, anunció modificaciones en la composición del grupo, que contará con dos nuevos miembros: D. Nicolas Schmit y D. Francesco Speroni. D.^a Linda McAvan ha decidido cambiar de grupo.

2. Calendario y métodos de trabajo

A raíz de las observaciones de los miembros del grupo sobre el documento CONV 259/02, el Presidente se comprometió a estudiar la posibilidad de cambiar la fecha de las reuniones de los días 23 de octubre, 8 de noviembre y 20 de noviembre.

A pesar de las observaciones realizadas por varios miembros del grupo y habida cuenta de que la disponibilidad de los servicios de interpretación tiene sus límites, sólo se podrá garantizar la interpretación en francés y en inglés. Podría contemplarse la posibilidad de ofrecer interpretación pasiva en otros idiomas si resulta verdaderamente necesario.

Sólo se traducirán a todas las lenguas y se publicarán en la página web los órdenes del día, las notas resumidas y el informe final del grupo. Los demás documentos se distribuirán en inglés y francés. Las contribuciones de los miembros del grupo se distribuirán en su respectiva lengua original. Los miembros podrán facilitar traducciones de sus contribuciones.

El acceso del público a las reuniones del grupo habrá de gestionarse con pragmatismo, teniendo en cuenta las dificultades de acceso, por motivos de seguridad, al edificio Justus Lipsius y la disponibilidad de asientos en la sala. Lo mismo ocurre con la presencia de asistentes de los miembros.

Podrían realizarse audiciones de expertos.

3. Mandato del grupo

Tras la presentación general del mandato del grupo (CONV 271/02) por la Presidencia, intervinieron muchos miembros, la mayor parte de las veces para precisar mejor el mandato. Se evocaron varios temas. A continuación se enumeran los que no figuran en el documento arriba mencionado:

- Integración de las perspectivas financieras en los Tratados,
- Procedimiento de dictamen conforme en el marco de los acuerdos internacionales,
- Derecho de iniciativa legislativa,
- Modalidades del voto por mayoría cualificada en el Consejo,
- Programa legislativo de la Comisión,
- Procedimientos de toma de decisiones (no sólo legislativo y presupuestario),
- Sede del Parlamento Europeo.

Algunos oradores hicieron un llamamiento a la prudencia: no ampliar demasiado el ámbito de los trabajos, pues se corre el riesgo de perder de vista lo esencial del mandato. Algunas de las cuestiones citadas (derecho de iniciativa legislativa, voto por mayoría cualificada en el Consejo, programa legislativo de la Comisión) podrán abordarse en el marco de los trabajos del grupo, por formar parte de los asuntos que éste tiene atribuidos, mientras que otras podrían complicar su tarea hasta el punto de llegar a ser contraproducentes.

4. Conclusiones operativas

La próxima reunión de 2 de octubre se dedicará a los procedimientos legislativos y presupuestarios. A su debido tiempo los miembros del grupo recibirán:

- estadísticas elaboradas por la Comisión sobre el procedimiento de codecisión;
- un cuadro de los procedimientos existentes, en el que se tendrá en cuenta la participación de las instituciones y órganos de la Unión;
- un cuadro que explicará la estructura esencial de los distintos procedimientos, incluido el procedimiento presupuestario;
- una lista de los instrumentos con ejemplos de su utilización práctica.

Para estudiar el asunto con pleno conocimiento de causa, el grupo podrá oír a personas que intervienen en la práctica diaria de los distintos procedimientos y que representen los puntos de vista de las distintas instituciones. El Presidente establecerá los contactos necesarios a tal fin.
